

CAMERA DEI DEPUTATI

Doc. **XII-bis**
N. **43**

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

Risoluzione n. 2137 (2016)

L'impatto delle dinamiche demografiche
europee sulle politiche migratorie

Trasmessa il 25 ottobre 2016

PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE COUNCIL OF EUROPE

RESOLUTION 2137 (2016)⁽¹⁾

Provisional version

The impact of European population dynamics on migration policies

PARLIAMENTARY ASSEMBLY,

1. The significant changes in the dynamics of the European population in the 21st century call for an assessment of their impact on future migration policies in Europe.

2. The 47 member States of the Council of Europe have a total of 826 million inhabitants, which represents 11.3% of the world population. The average population density in Europe is 35 inhabitants per square kilometre, which is lower than the world average (55 inhabitants per square-kilometre). There is therefore potential for population growth.

3. Furthermore, in contrast to other world regions, the Council of Europe countries are particularly concerned by a « demographic winter »: the average birth rate has dropped to 1.5 children born per woman, the lowest in the world. The demographic winter varies in intensity from one country to another, engendering diverging population trends.

4. At the same time, Council of Europe countries have the oldest population in the world, with the highest percentage of people aged 65 and over, and this situation will accelerate in the future as a result of increasing life expectancy. The resulting reduction in the proportion of the European population of working age creates a need to consider more actively how to attract young skilled migrants to the European labour market.

5. The Parliamentary Assembly believes that to make better use of the current substantial influx of migrants in Europe, countries of immigration need to develop long-term political strategies based on the needs of the labour market, responding to integration challenges and encouraging their rapid entry into the labour market.

6. The Assembly is also concerned about the negative impact of labour migration from some eastern European countries and its effect on their population dynamics and on the social situation of migrant families. These countries should counterbalance the negative effects of emigration on development by combating the main push factors for people leaving the country, such as corruption, bad governance and a lack of fair justice systems. Special support should be provided to vulnerable families, including children who have been left behind by their parents.

7. The Assembly is convinced that in order to respond to the present population

(1) *Assembly debate* on 14 October 2016 (36th Sitting) (see Doc. 14143 and Addendum, report of the Committee on Migration, Refugees and Displaced Persons, rapporteur: Ms Kristin Ormen Johnsen). *Text adopted by the Assembly* on 14 October 2016 (36th Sitting).

challenges in Europe, a cross-sectoral approach to social, labour market and immigration policies should be applied, and that the human rights and dignity of all people should be put at the forefront of all related policies.

8. The Assembly therefore invites the Council of Europe member States concerned to:

8.1. devise policies to address the European demographic winter by:

8.1.1. promoting social policies which encourage couples to have as many children as they wish;

8.1.2. devising policies to strike a better balance between family and working life, including promoting greater participation by men and women in the labour market by providing the necessary training programmes, flexible working hours, parental leave systems and family planning assistance, as well as material incentives;

8.1.3. introducing national childcare strategies to encourage young people to combine work and family life, including childcare at inconvenient hours;

8.2. devise special policies to curb the negative effects of population ageing by:

8.2.1. introducing labour market reforms in order to encourage the employment of senior citizens, when necessary;

8.2.2. implementing salary and pension system reforms in order to make the employment of senior citizens more attractive, when necessary;

8.2.3. devising employment policies which appeal to young people and by preventing the rural exodus of young people;

8.2.4. supporting lifelong learning initiatives aimed at increasing the proportion of skilled workers;

8.2.5. fostering health-care policies to increase healthy life expectancy;

8.3. devise, as required, forward-looking migration policies, including safe

transport of persons, to attract qualified migrants, in particular by:

8.3.1. conducting sectoral analyses of the labour market to identify where there is a real shortage of skilled labour;

8.3.2. ensuring that all obstacles are eliminated from national legislation for the rapid entry of refugees into the labour market;

8.3.3. creating access to employment for regular migrants, responding both to the needs of host societies and eliminating the black labour market with its associated trafficking and exploitation of migrants;

8.3.4. taking appropriate measures to ensure that migrant workers have pay and conditions equivalent to those of national workers;

8.3.5. promoting vocational training for refugees to encourage their integration into the labour market;

8.3.6. facilitating the recognition of the educational diplomas and vocational skills of migrants;

8.3.7. further developing vocational training and language courses for migrants, especially for migrant women;

8.3.8. promoting the successful integration of migrants and their families by revising integration policies to ensure that migrants are not segregated in the host society and that they are involved in the social and cultural life of local communities;

8.3.9. enhancing public information on the economic benefits of legal migration and cultural diversity for society.

9. The Assembly encourages the development of policy co-ordination between the Council of Europe member States in relation to demographic trends and their influence on economic development. It also encourages the relevant international organisations (the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD),

the International Organization for Migration (IOM) and the European Union, for instance) to collect data on population dynamics in European countries and carry

out comparative studies on population and migration-related issues.

10. Finally, the Assembly decides to come back to this issue on a regular basis.

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DU CONSEIL DE L'EUROPE

RÉSOLUTION 2137 (2016) ⁽¹⁾

Version provisoire

L'incidence de la dynamique démographique européenne sur les politiques migratoires

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE,

1. Les changements importants de la dynamique de la population européenne au XXI^e siècle nécessitent une évaluation de leur incidence sur les futures politiques migratoires en Europe.

2. Les 47 Etats membres du Conseil de l'Europe comptent au total 826 millions d'habitants, soit 11,3% de la population mondiale. La densité de population moyenne en Europe est de 35 habitants par km² chiffre inférieur à la moyenne mondiale (55 habitants par km²). Il reste donc des possibilités de peuplement.

3. En outre, contrairement à d'autres régions du monde, les pays du Conseil de l'Europe sont particulièrement concernés par un « hiver démographique »: le taux de fécondité a diminué jusqu'à un niveau moyen de 1,5 enfant par femme, soit le plus faible du monde. L'intensité de l'hiver démographique varie selon les pays, ce qui engendre des évolutions démographiques divergentes.

4. Dans le même temps, les pays du Conseil de l'Europe ont la population la plus âgée du monde, caractérisée par la proportion la plus forte de personnes de 65 ans et plus. Cette tendance va d'ailleurs s'accélérer dans l'avenir, du fait de l'allongement de l'espérance de vie. Il en résulte une baisse de la proportion des personnes en âge de travailler dans la population européenne, d'où la nécessité d'examiner plus activement comment attirer de jeunes migrants qualifiés vers le marché du travail européen.

5. L'Assemblée parlementaire estime que, pour mieux utiliser l'important afflux de migrants que connaît actuellement l'Europe, les pays d'immigration doivent élaborer des stratégies politiques à long terme, fondées sur les besoins du marché du travail, qui favorisent l'intégration des migrants et encouragent leur entrée rapide sur le marché du travail.

6. L'Assemblée est également préoccupée par l'incidence négative des migrations de travail en provenance de certains pays d'Europe orientale et ses effets sur la dynamique de leurs populations et sur la situation sociale des familles de migrants. Ces pays devraient contrebalancer les incidences néfastes de l'émigration sur leur développement en luttant contre les principaux facteurs d'incitation au départ que sont la corruption, la mauvaise gouvernance et l'absence d'un système de justice

(1) *Discussion par l'Assemblée* le 14 octobre 2016 (36^e séance) (voir Doc. 14143 et addendum, rapport de la commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées, rapporteure: Mme Kristin Ormen Johnsen). *Texte adopté par l'Assemblée* le 14 octobre 2016 (36^e séance).

équitable, entre autres. Il conviendrait d'apporter un soutien particulier aux familles vulnérables, y compris les enfants qui ont été laissés dans le pays par leurs parents.

7. L'Assemblée est convaincue que, pour répondre aux défis démographiques actuels de l'Europe, il faudrait appliquer une approche intersectorielle aux politiques sociales, aux politiques de l'emploi et aux politiques d'immigration, et que les droits de l'homme et la dignité de toute personne devraient figurer au premier rang des priorités de toutes ces politiques.

8. En conséquence, l'Assemblée invite les Etats membres du Conseil de l'Europe concernés:

8.1. à élaborer des politiques destinées à lutter contre le phénomène d'hiver démographique européen:

8.1.1. en encourageant des politiques qui incitent les couples à avoir le nombre d'enfants qu'ils souhaitent;

8.1.2. en élaborant des politiques visant à permettre de mieux concilier vie familiale et vie professionnelle, y compris à favoriser une plus grande participation des femmes et des hommes au marché du travail par l'offre de programmes de formation nécessaires, des possibilités d'aménagement des horaires de travail, un système de congé parental et des services de planning familial, ainsi que des incitations matérielles;

8.1.3. en instaurant des stratégies nationales en matière de garde d'enfants pour encourager les jeunes à combiner vie professionnelle et vie familiale, y compris la garde d'enfants à des heures peu commodes;

8.2. à élaborer des politiques spécialement destinées à enrayer les effets négatifs du vieillissement démographique:

8.2.1. en menant des réformes du marché du travail pour encourager l'emploi des seniors, si c'est nécessaire;

8.2.2. en mettant en oeuvre des réformes du système des salaires et des

retraites pour rendre l'emploi des seniors plus attractif, si c'est nécessaire;

8.2.3. en élaborant des politiques de l'emploi favorables aux jeunes et en empêchant l'exode rural des jeunes;

8.2.4. en soutenant des initiatives d'apprentissage tout au long de la vie visant à augmenter la proportion de travailleurs qualifiés;

8.2.5. en favorisant les politiques de santé pour augmenter l'espérance de vie en bonne santé;

8.3. à élaborer, le cas échéant, des politiques migratoires tournées vers l'avenir, incluant un transport sécurisé des personnes, qui permettent d'attirer des migrants qualifiés, notamment:

8.3.1. en réalisant des analyses sectorielles du marché du travail pour recenser les secteurs qui manquent réellement de main-d'oeuvre qualifiée;

8.3.2. en veillant à ce que soient supprimés, dans le droit interne, tous les obstacles à l'entrée rapide des réfugiés sur le marché du travail;

8.3.3. en donnant aux migrants en situation régulière des possibilités d'accès à l'emploi, ce qui permettrait à la fois de répondre aux besoins des sociétés d'accueil, et de lutter contre le travail clandestin et contre la traite et l'exploitation des migrants qui y sont associées;

8.3.4. en prenant les mesures appropriées pour garantir que les travailleurs migrants bénéficient d'une égalité de salaire et de conditions de travail équivalentes à celles des travailleurs nationaux;

8.3.5. en encourageant les formations professionnelles pour les réfugiés afin d'encourager leur intégration dans le marché du travail;

8.3.6. en facilitant la reconnaissance des diplômes et des compétences professionnelles des migrants;

8.3.7. en développant davantage la formation professionnelle et les cours de langue pour les migrants, en particulier les femmes migrantes;

8.3.8. en favorisant l'intégration réussie des migrants et de leur famille, ce qui suppose de revoir les politiques d'intégration de manière à ce que les migrants ne soient pas victimes de ségrégation dans la société d'accueil et à ce qu'ils soient associés à la vie sociale et culturelle des communautés locales;

8.3.9. en informant mieux le public sur les avantages économiques des migrations légales et de la diversité culturelle pour la société.

9. L'Assemblée encourage le développement de la coordination des politiques entre les Etats membres du Conseil de l'Europe en lien avec les tendances démographiques et leur influence sur le développement économique. Elle encourage aussi les organisations internationales pertinentes (l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), l'Organisation internationale pour les migrations (OIM) et l'Union européenne, par exemple) à collecter des données sur la dynamique démographique des pays européens et à réaliser des études comparatives sur les questions relatives à la population et aux migrations.

10. Enfin, l'Assemblée décide de réétudier cette question régulièrement.

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

RISOLUZIONE 2137 ⁽¹⁾

L'impatto delle dinamiche demografiche europee sulle politiche migratorie

ASSEMBLEA PARLAMENTARE,

1. I significativi cambiamenti nelle dinamiche demografiche europee registrati nel 21° secolo rendono necessaria una valutazione del relativo impatto sulle future politiche migratorie in Europa.

2. I 47 Stati membri del Consiglio d'Europa hanno, in totale, 826 milioni di abitanti, ovvero l'11,3% della popolazione mondiale. In Europa la densità di popolazione è pari, in media, a 35 abitanti per kmq ed è inferiore alla media mondiale (55 abitanti per kmq). Esiste quindi un potenziale di crescita demografica.

3. Inoltre, diversamente da altre regioni del mondo, i paesi del Consiglio d'Europa sono particolarmente interessati da un « inverno demografico » a causa del declino della fertilità; il tasso di nascite medio, pari a 1,5 figli nati per ogni donna, è, infatti, il più basso al mondo. L'inverno demografico varia di intensità da un paese all'altro, causando tendenze demografiche divergenti.

4. Allo stesso tempo, i paesi del Consiglio d'Europa registrano la popolazione più vecchia al mondo, con la più alta percentuale di persone di 65 anni e oltre, e questa

situazione subirà un'accelerazione nel futuro anche a seguito dell'aumento dell'aspettativa di vita. Alla luce della risultante riduzione della proporzione di popolazione in età da lavoro, è necessario valutare più attivamente come attirare giovani migranti qualificati nel mercato del lavoro europeo.

5. L'Assemblea parlamentare ritiene che, per fare un uso migliore del consistente afflusso di migranti in Europa, i paesi di immigrazione devono sviluppare strategie politiche a lungo termine basate sulle necessità del mercato del lavoro, che favoriscano l'integrazione dei migranti e ne incoraggino la rapida entrata nel mercato del lavoro.

6. L'Assemblea è anche preoccupata per l'impatto negativo che i migranti per ragioni di lavoro provenienti da alcuni paesi dell'Europa dell'Est esercitano sulle dinamiche demografiche dei rispettivi paesi e sulla situazione sociale delle loro famiglie. Questi paesi dovrebbero controbilanciare gli effetti negativi esercitati sullo sviluppo dall'emigrazione, combattendo i principali fattori che spingono a lasciare il proprio paese, quali la corruzione, il malgoverno e l'assenza di sistemi giudiziari equi. Dovrebbe essere offerto un sostegno particolare alle famiglie vulnerabili, compresi i minori lasciati dai genitori nel paese di origine.

7. L'Assemblea è convinta che per rispondere alle attuali sfide demografiche in Europa, dovrebbe essere applicata una strategia trasversale alle politiche sociali, del mercato del lavoro e migratorie e che

(1) *Dibattito in Assemblea* del 14 ottobre 2016 (36^a seduta) (V. Doc. 14143 e addendum, relazione della Commissione Migrazione, Rifugiati e Sfollati, relatore: On. Kristin Ormen Johnsen). Testo adottato dall'Assemblea il 14 ottobre 2016 (36^a seduta).

i diritti umani e la dignità di tutte le persone dovrebbero essere al primo posto in tutte queste politiche.

8. L'Assemblea invita quindi gli Stati membri del Consiglio d'Europa coinvolti a:

8.1 elaborare politiche per affrontare l'inverno demografico europeo attraverso:

8.1.1. la promozione di politiche sociali che incoraggino le coppie ad avere il numero di figli che desiderano;

8.1.2. l'introduzione di politiche per favorire l'equilibrio tra vita familiare e vita professionale, che promuovano anche una maggiore partecipazione di donne e uomini al mercato del lavoro, fornendo i necessari programmi di formazione, orari di lavoro flessibili, congedi parentali e assistenza alla pianificazione familiare, nonché incentivi materiali;

8.1.3. l'introduzione di strategie nazionali in materia di asili per aiutare i giovani a conciliare vita lavorativa e vita familiare, anche attraverso l'apertura degli asili in orari scomodi;

8.2 sviluppare politiche specifiche per diminuire gli effetti negativi dell'invecchiamento della popolazione attraverso:

8.2.1. l'introduzione di riforme del mercato del lavoro per promuovere l'occupazione delle persone più anziane, ove necessario;

8.2.2 l'attuazione di riforme del sistema salariale e pensionistico per rendere l'occupazione più favorevole per i cittadini più anziani, ove necessario;

8.2.3. lo sviluppo di politiche per l'occupazione giovanile e impediscano l'esodo rurale dei giovani;

8.2.4. il sostegno alle iniziative di apprendimento continuo volte ad accrescere la proporzione di lavoratori qualificati;

8.2.5. la promozione di politiche sanitarie per aumentare l'aspettativa di vita in buone condizioni di salute;

8.3 sviluppare, se necessario, politiche migratorie lungimiranti, compreso il tra-

sporto sicuro delle persone, per attrarre migranti qualificati, in particolare attraverso:

8.3.1. la realizzazione di analisi di settore del mercato del lavoro per identificare eventuali carenze di manodopera qualificata;

8.3.2. l'eliminazione di tutti gli ostacoli presenti nella legislazione nazionale per una rapida entrata dei rifugiati nel mercato del lavoro;

8.3.3. l'accesso all'occupazione per i migranti regolari, che risponda al contempo alle necessità delle società ospite e elimini il lavoro nero, cui si associano il traffico e lo sfruttamento dei migranti;

8.3.4. l'adozione di misure adeguate per assicurare che i lavoratori migranti ricevano paghe e condizioni di lavoro equivalenti a quelle dei lavoratori nazionali;

8.3.5. la promozione della formazione professionale per i rifugiati per favorirne l'integrazione nel mercato del lavoro;

8.3.6. il riconoscimento più facile dei titoli scolastici e professionali dei migranti;

8.3.7. lo sviluppo ulteriore dei corsi di formazione professionale e di lingua per i migranti, in particolare per le donne;

8.3.8. la promozione di un'integrazione di successo dei migranti e delle loro famiglie rivendendo le politiche di integrazione così da assicurare che i migranti non siano emarginati nella società ospite e siano coinvolti nella vita sociale e culturale delle comunità locali;

8.3.9. l'accesso pubblico alle informazioni sui benefici economici della migrazione legale e della diversità culturale per la società.

9. L'Assemblea incoraggia il coordinamento delle politiche tra gli Stati membri del Consiglio d'Europa in relazione alle tendenze demografiche e alla loro influenza sullo sviluppo economico. Esorta

anche le organizzazioni internazionali competenti in materia (tra le altre OCSE, OIM e UE) a raccogliere dati sulle dinamiche demografiche nei paesi europei e a realizzare studi comparativi su questioni inerenti alla popolazione e alla migrazione.

10. Infine, l'Assemblea decide di riesaminare la questione in maniera regolare.

PAGINA BIANCA



170122017780